



DONNERSTAG, 16. JULI 2020, NR. 29  
STADT KONSTANZ



Ortsverwaltung Dingelsdorf,  
Rathausplatz 1, 78465 Konstanz

# DINGELSDORF *Blättle* UND OBERDORF

AMTS- UND INFORMATIONSBLETT DER ORTSVERWALTUNG



*Holz —  
ein faszinierender  
Werkstoff*

**Einbahn-Rundgang  
im Garten**

**18. Juli 2020**

**Von 15 bis 18 Uhr**

Es freuen sich auf Ihren Besuch

Antje und Gerhard Wentrup

Zum Klausenhorn 8

78465 Dingelsdorf

## NOTRUF / BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN



Polizei	110
Notruf/Feuerwehr	112

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst**

Bereitschaftsdienst	116 117
Krankentransport	19222
Vergiftungs-Informationszentrale (bei unklarer Vergiftung)	0761/19240

**Apotheken / 08.30 bis 08.30 Uhr****Donnerstag, 16.07.2020:**

Schnetztor-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 23 55  
Bodanstr. 39, 78462 Konstanz (Altstadt)

**Freitag, 17.07.2020:**

Nikolaus-Apotheke, Tel.: 07533 - 60 59  
Konstanzer Str. 3, 78476 Allensbach  
See-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 20 23  
Marktstätte 19, 78462 Konstanz (Altstadt)

**Samstag, 18.07.2020:**

Apotheke im Seerhein-Center, Tel.: 07531 - 5 56 72  
Zähringerplatz 9, 78464 Konstanz (Petershausen)

**Sonntag, 19.07.2020:**

Lago Apotheke, Tel.: 07531 - 28 21 07  
Bodanstr. 1, 78462 Konstanz (Altstadt)

**Montag, 20.07.2020:**

See-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 21 00  
Sigismundstr. 1, 78462 Konstanz (Altstadt)

**Dienstag, 21.07.2020:**

Tiergarten-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 70 51  
Wessenbergstr. 28, 78462 Konstanz (Altstadt)

**Mittwoch, 22.07.2020:**

Pirmin-Apotheke, Tel.: 07534 - 99 88 45  
Mittelzeller Str. 8, 78479 Reichenau

**Donnerstag, 23.07.2020:**

Purren-Apotheke, Tel.: 07531 - 4 42 68  
Martin-Schleyer-Str. 28, 78465 Konstanz (Litzelstetten)

**Tierarzt**

Auskünfte erteilen die Tierarztpraxen

**Sonstige wichtige Rufnummern**

Grundschule	4149
Kath. Kindergarten	2217
Kath. Pfarramt	5567
Ev. Pfarramt	07531/94420
Polizei-posten Wollmatingen	07531 942993
Stadtverwaltung	07531 900-0
Stadtwerke	07531 803-0

Landratsamt Konstanz  
Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz,  
Fax: 07531 800-1385, E-Mail: info@LRAKN.de  
Internet: www.LRAKN.de  
Telefonzentrale für sämtliche Dienststellen: 07531 800-0

Grundsteuer 07531 900-2335  
Abfallberatung 07531 996-188  
oder 996-189

Rentenanträge, Info 07531/900-2888  
Sozialhilfe, Info 07531/900-2888

Bodenseeschiffsbetriebe, Anlegestelle Dingelsdorf 933054

**IMPRESSUM:**

Herausgeber: Ortsverwaltung Dingelsdorf, Tel. 07533/5295,  
Mail: dingelsdorf@konstanz.de  
www.konstanz-dingelsdorf-oberdorf.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Der Ortsvorsteher oder sein Stellvertreter im Amt

**Für den Anzeigenteil/Druck:**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Messkircher Str. 45,  
78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax 07771 9317-40,  
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

**Ortsverwaltung Dingelsdorf**

Rathausplatz 1, 78465 Konstanz,  
www.konstanz-dingelsdorf-oberdorf.de

**Wir sind für Sie da**

Montag bis Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr  
und Mittwoch von 14.00 bis 16.30 Uhr

**Pfahlbaumuseum**

Montag bis Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr  
und Mittwoch von 14.00 bis 16.30 Uhr

**Ortsvorsteher  
Sprechstunden**

**Heinrich Fuchs  
nach Vereinbarung**  
Tel. 0171/7 74 11 36 oder  
E-Mail: info@Fuchshof.de

**Fachbereich****Verwaltung/Bauhof****Gabriela Steffens**

Tel. 52 95

E-Mail: gabriela.steffens@konstanz.de

**Fachbereich****Bürgerservice:****Karin Fuchs**

Telefon 52 95

E-Mail: karin.fuchs@konstanz.de

Fax: 5268

**SPRUCH DER WOCHE:**

„MAN SOLL DEM LEIB ETWAS GUTES BIETEN, DAMIT DIE SEELE LUST HAT, DARIN ZU WOHNEN.“

finden wir bei Winston Churchill (1874 - 1965), der als bedeutender britischer Staatsmann des 20. Jahrhunderts bezeichnet wird.  
Und der einzigartige israelische Satiriker Ephraim Kishon (1924 - 2005) hat uns den Rat hinterlassen:

„WENN MAN BEGINNT, SEINEM PASSFOTO ÄHNLICH ZU SEHEN, SOLLTE MAN URLAUB MACHEN.“

## DIE ORTSVERWALTUNG INFORMIERT



## Zu verschenken

Haben auch Sie etwas, das Sie nicht mehr gebrauchen können?

Alles, was zum Wegwerfen zu schade ist, kann hier in einer kostenlosen Kleinanzeige zum Verschenken angeboten werden. Wenden Sie sich bitte an:

Ortsverwaltung Dingelsdorf: Tel. 07533 / 5295 oder per Mail: dingelsdorf@konstanz.de

Räucherofen gemauert (massiv) - Tel. 07531 3631661

## Fährmann-Klemens-Park - kein öffentlicher Grillplatz

Wiederholt kam es zu Beschwerden, dass im Fährmann-Klemens-Park gegrillt wird.

Zum Schutz öffentlicher Anlagen und der Ufer ist es verboten, außerhalb der zugelassenen Grill- und Feuerstellen zu grillen oder Feuer zu machen. Da es im Fährmann-Klemens-Park keine Grillstelle gibt, ist das Grillen auch auf selbst mitgebrachten Grills nicht erlaubt. Der Verstoß gegen die Bestimmung der Umweltschutz- und Polizeiverordnung wird als Ordnungswidrigkeit mit einer Geldbuße von min. 5 € und max. 1.000 € geahndet.

Öffentliche Grillplätze in der Stadt Konstanz sowie in den Ortsteilen finden Sie auf

[www.konstanz.de/leben+in+konstanz/freizeitanlagen\\_+spiel+und+grillplaetze](http://www.konstanz.de/leben+in+konstanz/freizeitanlagen_+spiel+und+grillplaetze)

## STADTWERKE KONSTANZ

## Fähre abends mit mehr Kursen

Aufgrund des steigenden Fahrgastaufkommens weiten die Stadtwerke Konstanz das Angebot der Autofähre zwischen Konstanz und Meersburg in den Abendstunden aus. Ab Donnerstag, 9. Juli, werden die Schiffe länger im Halbstundentakt fahren. In Konstanz-Staad fahren die Schiffe bis um 20.35 Uhr alle Viertelstunde ab, die weiteren Abfahrtszeiten sind 21.05 Uhr und 21.35 Uhr; ab 22.05 fahren die Fähren dann stündlich. In Meersburg dauert der Viertelstundentakt bis 21.05 Uhr, die folgenden Fähren legen dann um 21.35 und 22.05 ab. Der Stundentakt beginnt um 22.35 Uhr.

Der aktuelle Fahrplan ist unter [www.stadtwerke-konstanz.de/fähre](http://www.stadtwerke-konstanz.de/fähre) zu finden.

## WICHTIGER MÜLLTERMIN



Montag, 20.07.2020	Biomüll	Oberdorf
Montag, 20.07.2020	Restmüll	Dingelsdorf / Oberdorf
Dienstag, 21.07.2020	Biomüll	Dingelsdorf

**Problemstoffsammlung:****Dienstag, 21.07.2020**

12.30 – 14.30 Uhr Wertstoffhof Dorfweiher, Litzelstetter Str. 150

**Samstag, 25.07.2020**

9.00 – 11.00 Uhr Wertstoffhof Dorfweiher, Litzelstetter Str. 150

## AUS DEM DORFLEBEN



BÜRGERGEMEINSCHAFT  
DingelsDorfLeben e.V.

## DingelsDorfLeben

## Hilfe bei Behördengängen und Schriftverkehr!

Sie haben einen Brief von einer Behörde erhalten und sind sich unsicher über das weitere Vorgehen. Ein Antrag auf Wohngeld usw. muss gestellt werden. Sie möchten ein Zeitungsabonnement kündigen.

Kein Problem, wir stehen Ihnen bei Fragen zu Behördenangelegenheiten und privatem Schriftverkehr zur Seite und finden gemeinsam eine Lösung. Falls wir mal überfragt sind, versuchen wir Ihnen die richtigen Stellen zu nennen, die Ihnen dann zuverlässig und professionell weiterhelfen können.

Die Vertraulichkeit ist absolut gewährleistet. Alle Personen, die in dieser Gruppe mitarbeiten, haben eine Verschwiegenheitserklärung unterschrieben.

**Unser Kontaktformular liegt im Eingangsbereich der Ortsverwaltung aus!**

## Stammtisch „Älter werden in Dingelsdorf“

Hallo liebe Freundinnen und Freunde!

Nachdem inzwischen die strengen Vorschriften zum Schutz vor Corona Infektion etwas gelockert wurden, schlagen wir vor, unsere Stammtisch-Treffen wieder zu beginnen mit einem **Picknick im Fährmann-Clemens-Park am 22.07. um 19:00**. Jeder bringt etwas zum Vespern und Trinken mit. Dabei muss man auf die Maske leider verzichten. Im Freien kann sich aber kein gefährliches Aerosol bilden und wir brauchen uns also keine Sorgen zu machen, wenn wir die Abstände nicht einhalten.

Als Besonderheit können wir das sehr gelungene Bücherschränken einweihen und würdigen. Johann Huber, der das Schränkchen gebaut hat, wird auch kommen.

Wir freuen uns auf Alle, Grüße von Monika Kuhn und Dieter Brdiczka

Feuerwehr Konstanz  
Löschzug 5 Dingelsdorf

Liebe Dingelsdorfer:

Trotz den Einschränkungen üben wir jeden Montag mit jeweils 10 Feuerwehrmännern bereits seit 6 Wochen!

Im Einsatzfall stehen natürlich alle 30 Aktive zur Verfügung!

Das war bereits 5 mal der Fall, und die Ölwehr/Wasserrettung 6 mal.

Ihr Zugführer Arthur Merk





## Neue Schilder an den Ortseingängen von Dingelsdorf

Nachdem die Begrüßungsschilder an den Ortseingängen von Dingelsdorf sehr in die Jahre gekommen waren, hat der Verein Tourismus Konstanz plus e.V. sie durch neue, modernere Schilder ersetzt. Bei der Gestaltung war Marketing und Tourismus Konstanz GmbH (MTK) behilflich. Ein Teil der Kosten konnte durch das Bürgerbudget finanziert werden, der Dingelsdorfer Bauhof hat die Schilder installiert, herzlichen Dank dafür. Unter dem Begrüßungsschild befindet sich jetzt auch ein Hinweisschild des Pfahlbau-Museums im Rathaus. Dieser Platz kann auch temporär von den Dingelsdorfer Vereinen für ein Hinweisschild für Veranstaltungen genutzt werden. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an Tourismus Konstanz plus e.V. [info.knplus@t-online.de](mailto:info.knplus@t-online.de)



*In der Dämmerung bricht der Tag  
aus der Seele.*

© M. Schickel/Anker

PRIMO

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



### KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE

#### ST. NIKOLAUS, DINGELSDORF

Pfarrbüro: Tel. 07533/5567



#### Nikolausweg 2

Pfarramt.Litzelstetten@bodanrueckgemeinden.de  
07531 / 44171

#### Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 18. Juli bis 26. Juli

##### Sa, 18. Juli

13:00 Uhr	Dettingen	Trauung von Nadja Häring und Markus Waldraff
18:30 Uhr	Dettingen	Eucharistiefeier

##### So, 19. Juli

9:30 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier
11:00 Uhr	Litzelstetten	Eucharistiefeier
12:30 Uhr	Mainau	St. Marien: Ökumenischer Wortgottesdienst
14:00 Uhr	Dingelsdorf	Taufe von Lara Kudermann

##### Mo, 20. Juli

18:30 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier
-----------	-------------	------------------

##### Di, 21. Juli

18:30 Uhr	Dettingen	Eucharistiefeier
-----------	-----------	------------------

##### Mi, 22. Juli

18:30 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier
-----------	-------------	------------------

##### Do, 23. Juli

18:30 Uhr	Litzelstetten	Eucharistiefeier
-----------	---------------	------------------

##### Sa, 25. Juli

18:30 Uhr	Litzelstetten	Eucharistiefeier
18:30 Uhr	Dingelsdorf	Wort-Gottes-Feier

##### So, 26. Juli

9:30 Uhr	Dettingen	Eucharistiefeier
11:00 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier
11:00 Uhr	Zuhause	FamilienKircheDaheim : Gottesdienst für Familien
12:30 Uhr	Mainau	St. Marien: Ökumenischer Wortgottesdienst mit Taufe von Olivia Gstrein
14:00 Uhr	Mainau	St. Marien: Trauung von Tanja Wistuba und Dr. Dr. Manfred Zehender
19:30 Uhr	Litzelstetten	Taizé-Gebet

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr

Weitere Gottesdienste der Konstanzer Bodanrückgemeinden im aktuellen Pfarrblatt oder unter [www.bodanrueckgemeinden.com](http://www.bodanrueckgemeinden.com)

#### Wie Sie uns erreichen können

Pfarrer Nagel (Tel.: 015253893982 oder 07531-6924966), Pfarrer Florian (Tel.: 07533-9361252) sind selbstverständlich auch in der kommenden Zeit telefonisch erreichbar. Sollten Sie seelsorgliche Hilfe und Unterstützung brauchen, rufen Sie einfach an. Gemeindefereferent Herr Langkau ist wegen Krankheit vorübergehend nicht erreichbar.

#### Pfarrbüro Dingelsdorf Öffnungszeiten (telefonisch):

Montag 16.00 Uhr – 18.30 Uhr



## Frauentreff

### Abendschiffahrt auf die Mainau mit Einkehr in der Schwedenschenke

Am Donnerstag, den 23.07.2020 fahren wir mit dem Schiff um 18 Uhr auf die Mainau (Ankunft um 18.35 Uhr).

Treffpunkt bitte pünktlich um **17.45 Uhr** an der Schiffslände.

Wir haben in der Schwedenschenke einen Tisch reserviert, so dass wir kostenlosen Eintritt auf die Mainau haben. Anschließend fahren wir mit dem Bus zurück nach Dingelsdorf, so dass wir um 21.30 zurück sind.

Damit wir besser planen können, bitte unbedingt anmelden bei Margot Baumann Tel. 5209

Alle Interessierten sind eingeladen, diesen Abend mit uns zu verbringen!

Euer kfd-Team St. Nikolaus-Dingelsdorf



## Wer hat's erfunden?

Wussten Sie, dass der Pyjama ursprünglich aus Asien kommt? Eigentlich bezeichnet das Hindustani-Wort „Pajama“ eine leichte Hose; über die britischen Kolonien kam das Beinkleid von Indien nach Europa und macht seither dem Nachthemd Konkurrenz. Aus dem Mutterland der Pyjamas haben wir nun neue Schlafanzüge in der kurzen Sommerversion für Damen und Kinder im Weltladen. Die feine Bio-Baumwolle fühlt sich angenehm weich auf der Haut an und ist perfekt für die wärmeren Tage geeignet. Die Pyjamas sind in einem hochwertig genähten Beutel aus dem gleichen Stoff verpackt - die Geschenkverpackung kauft man also gleich mit! Die Pyjamas werden komplett in Indien hergestellt und verpackt von dem sozial und ökologisch nachhaltigen Familienunternehmen Rajlakshmi. Vom Pajama zum Pyjama hat sich die Mode sicherlich gewandelt, aber sonst vertrauen Sie ja auch dem Original, oder?

Die neue Ausgabe unseres Kundenmagazins Weltladen Fair einkaufen liegt gratis für Sie bereit, diesmal mit den Themen Lieferkettengesetz, faires Bio-Palmöl und mit einem Rezept für Schokocrêpe mit Erdnussbutter-Nicecream.

### WELTLADEN - FAIR HANDELN

Dingelsdorfer Str. 2, 78465 Konstanz-Dettingen

Öfnungszeiten: Dienstag-Freitag 15-18,30 Uhr,

Samstag 9-12,30 Uhr

[www.weltladen-dettingen.de](http://www.weltladen-dettingen.de)

Tel. 0 75 33 / 94 97 55 (Laden), 93 56 55 (Büro), Fax 93 56 58

Träger: Partnerschaft für Eine Welt St. Verena e.V.

## 6. Sonntag nach Trinitatis – Jesaja 43, 1

So spricht der Herr, der dich geschaffen hat, Jakob, und dich gemacht hat, Israel.

Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst;

ich habe dich bei deinem Namen gerufen; du bist mein!

## Gottesdienste und Veranstaltungen

### Wir halten unsere Gottesdienste

**natürlich nur mit allen gebotenen Schutzmaßnahmen.**

**Aufgrund der aktuellen Lage ergeben sich momentan immer wieder kurzfristige Änderungen.**

**Bitte schauen sie daher auf unserer Homepage nach.**

**[www.ev-kirche-litzelstetten.de](http://www.ev-kirche-litzelstetten.de)**

**Wir versuchen dort alle Neuerungen aktuell zu veröffentlichen.**

**Für Fragen und Hilfeanfragen stehen wir Ihnen**

**gerne zur Verfügung.**

**Bitte rufen Sie uns unter der obengenannten Telefonnummer an oder wenden Sie sich direkt an**

**Frau Diakonin Beate Granzin , Tel. 07531-3624464**

### Sonntag 19. Juli

**10.10 Uhr Gottesdienst mit Herrn Pfr. Dr. Klaus-Dieter Nikischin (Pfarrstellenbewerber für die Kirchengemeinden Konstanz/ Litzelstetten und Dettingen/ Wallhausen)**

**in der Auferstehungskirche Litzelstetten,**

**11.10 - 11.40 Gemeindeversammlung**

**12:30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst auf der I. Mainau (**

**Präd. S.Faerber)**

### Dienstag 21. Juli

**20.00 Uhr Posaunenchorprobe vor der Gnadenkirche Allensbach**

**20.00 Uhr Ökumenischer Bibelkreis im kath. Gemeindezentrum**

Damit wir zusammen Gottesdienst feiern können, gilt es ein paar Regeln zu beachten.

**Bitte melden Sie sich im Pfarramt Litzelstetten, Tel. 07531-94420 dienstags von 08.00-12.00 Uhr oder**

**donnerstags von 14.00 – 18.00 Uhr telefonisch an, wenn Sie die Gottesdienste sowohl in der Auferstehungskirche als auch in Wallhausen im Freien besuchen möchten.**

Es dürfen pro Gottesdienst in der Kirche 20 Personen kommen.

**Bitte kommen Sie mit Mundschutz.**

## WAS SONST NOCH INTERESSIERT



Volkshochschule  
Landkreis Konstanz e.V.

### Sommer im Landkreis: Urlaub machen und sich weiterbilden

– Die vhs bietet ein spannendes Bildungsprogramm für Groß und Klein

### Vielfältiges Kursangebot im Sommer

Die Sommer-vhs ist mit einem bunten Strauß an Kursangeboten gestartet. Das Angebot richtet sich an alle, die auch im Sommer ein qualitativ hochwertiges Bildungsangebot nutzen möchten. Beispielsweise bietet die vhs für Familien Besuche auf der Straußenfarm, Märchenspaziergänge und für Kinder Schwimmkurse an.

Pilzfreunde kommen bei Lehrwanderungen auf ihre Kosten, Kreative können Ferienworkshops im Zeichnen, Malen und Filzen belegen. Im Gesundheitsbereich gibt es eine Vielzahl an Präsenz- und Onlinekursen für Hatha Yoga, Zumba und Pilates.

Wer seine Fähigkeiten am PC und Laptop ausbauen möchte, findet bei den EDV-Kursen ein passendes Angebot.

## EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE

### KONSTANZ-LITZELSTETTEN MIT DEN GEMEINDETEILEN DINGELSDORF U. OBERDORF

Auferstehungskirche, Holdersteig 25,

Pfarramt: Holdersteig 25a, Tel. 07531/94420

Bürozeiten: Di. 10 – 12 Uhr, Do. 16 – 18 Uhr

e-mail: [Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de](mailto:Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de)

[www.ev-kirche-litzelstetten.de](http://www.ev-kirche-litzelstetten.de)



Ob Excel, Word, InDesign oder Photoshop – EDV-Kenntnisse sind gefragt denn je.

#### Besondere Angebote: „Sprachen der Welt“ bei der vhs

Aktuell bietet die vhs mehrere Intensivsprachkurse an. So besteht die Gelegenheit in ein- bis zweiwöchigen Kursen die Grundlagen einer Sprache zu lernen, fit zu werden für den nächsten Urlaub oder das bereits Gelernte aufzufrischen und anzuwenden. Mit einer Sprachpalette von über 20 Sprachen bietet die vhs eine große Auswahl an Sprachkursen. Für Einsteiger ist genauso etwas dabei wie für Fortgeschrittene. Gebucht werden können auch Individualkurse.

Alle Informationen zur Sommer-vhs auf: [www.vhs-landkreis-konstanz.de](http://www.vhs-landkreis-konstanz.de)

#### Informationen zur Kursteilnahme und den Öffnungszeiten der vhs

Für eine sichere Teilnahme am Kursangebot sorgt die vhs mit der Einhaltung der Abstands- und Hygieneauflagen. Bei Fragen stehen die Mitarbeitenden der vhs zur Verfügung. Die Geschäftsstellen der vhs sind vormittags für den Publikumsverkehr geöffnet und telefonisch erreichbar.

Für Rückfragen steht Stephan Kühnle zur Verfügung:

Tel.: 07531/598112

[kuehnle@vhs-landkreis-konstanz.de](mailto:kuehnle@vhs-landkreis-konstanz.de)

#### Termine für aktuell startende Kurse:

Ab Mo, 20. Juli, 18:30 – 20:30 Uhr

Türkisch A2 für die Reise (Intensivwoche)

Ab Mo, 20. Juli, 18:00 – 20:00 Uhr

Französisch A1 für Anfänger (2 Wochen Sommer intensivkurs)

Mo, 20. Juli, 18:00 – 21:00 Uhr

Computer-Grundlagen Sommer-Kompaktkurs

Di, 21. Juli, 18:00 – 21:00 Uhr

Computerschreiben leicht und schnell

Sa, 25. Juli, 10:00 – 13:00 Uhr. Pilze im Juli - vieles über einheimische

Pilze im Juli (Ludwigshafen)

Sa, 25. Juli, 10:00 – 18:00 Uhr

Digitale Spiegelreflex- und Systemkamera in der Praxis

Sa, 25. Juli, 10:00 – 15:00 Uhr

Schneidern: Jeanstasche oder -rucksack nähen für Anfänger und Fortgeschrittene

Sa, 25. Juli, 10:00 – 15:00 Uhr

Niederländisch für Reise und Urlaub

Sa, 25. Juli, 14:30 – 16:00 Uhr

Besuch auf der Straußenfarm (Stockach)

Ab Do, ab 30. Juli, 16:45 – 17:45 Uhr

Onlinekurs: Hatha Yoga



KLOSTER HEGNE

#### Theodosius Akademie:

• 20.07.2020: Abendlob am See „Impulse, Besinnung, Gebet“ – immer montags, 19.30 – 20.30 Uhr; Treffpunkt vor dem Haus Ulrika (Konradstr. 2a). Anmeldung erforderlich! Wir gehen gemeinsam zum See. Das Angebot findet nur bei gutem Wetter statt.

- 23.07.2020: Gebetskreis „Unser Bestes“ - DAS GEBET. Miteinander – füreinander - für andere. 19.30 – 20.30 Uhr im Haus Ulrika (Konradstr. 2a). Anmeldung erforderlich!
- 08.08.2020: Achtsamkeitstag

Infos und Anmeldung zu den Kursen bei der Theodosius Akademie der Stiftung Kloster Hegne unter 07533.807-700 oder [www.theodosius-akademie.de](http://www.theodosius-akademie.de).

#### Kloster Hegne - Gottesdienst in der Krypta

Es tut uns leid, dass in der Klosterkirche noch keine öffentlichen Gottesdienste stattfinden können. Deshalb freuen wir uns, dass wir weiterhin in der Krypta einen Sonntagvorabendgottesdienst für die Öffentlichkeit anbieten können.

#### Samstagabend 18:30 Uhr Eucharistiefeier in der Krypta

Dabei sind wir an die vom Ordinariat erlassenen Vorgaben gebunden und werden diese auch einhalten. Aus diesem Grund können höchstens 30 Personen den Gottesdienst in der Krypta mitfeiern.

Es ist keine Anmeldung mehr erforderlich.

Die Krypta ist täglich von 07.30 - 18.30 Uhr für Beterinnen und Beter geöffnet. Nur am Samstag wird sie wegen hygienischer Maßnahmen im Blick auf den Abendgottesdienst um 17 Uhr geschlossen und dann 20 Min. vor Gottesdienstbeginn wieder geöffnet.

Wir sind weiterhin im Gebet mit allen verbunden, **die sich der Gebetsgemeinschaft mit dem Kloster zugehörig fühlen.**

Ende des redaktionellen Teils





**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

☎ 0 77 71 93 17-11  
 📄 0 77 71 93 17-40  
 ✉ anzeigen@primo-stockach.de

# PRIMO-SMOOTHIE FÜR SIE!

Mixen Sie sich Ihr individuelles Werbeumfeld!

Unsere Aktionsbedingungen entnehmen Sie unter [www.primo-stockach.de/aktionen](http://www.primo-stockach.de/aktionen)

■ Aktionscode P-2020-06

➤ Einfach Formular ausfüllen und an **0 77 71 / 93 17 - 40** faxen oder per E-Mail **anzeigen@primo-stockach.de** buchen.

**Ja, ich buche meine Anzeige in folgenden Kalenderwochen**

25  26  27  28  29  30  31

**in den Ausgaben**

1. AUSGABE  
 2. AUSGABE  
 3. AUSGABE  
 4. AUSGABE  
 5. AUSGABE  
 6. AUSGABE  
 7. AUSGABE  
 8. AUSGABE  
 9. AUSGABE

Höhe: \_\_\_\_\_ mm

2-spaltig     4-farbig  
 4-spaltig     SW

## ANZEIGENAUFTRAG

**KONTAKT:**

VORNAME/ NACHNAME\*  
 FIRMA\*  
 STRASSE\*  
 PLZ/ ORT\*  
 TELEFON/MOBIL\*      TELEFAX  
 E-MAIL ADRESSE\*

Hiermit ermächtige ich den Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, zu Lasten des nachstehenden Kontos mittels Lastschrift den Rechnungsbetrag für die obige(n) Anzeige(n) einzuziehen.

BANK  
 BIC  
 IBAN

**Dieser Auftrag ist erteilt!**

DATUM

**X**  
 UNTERSCHRIFT/FIRMENSTEMPEL

# HIER WERDEN SIE GUT BERATEN UND BETREUT

Elektroinstallationen    Beleuchtung    Kundendienst



Handel u. Service GbR  
Miele / Bosch  
Kundendienst für alle Hausgeräte  
Großgeräteservice • Beleuchtung

---

Radolfzeller Str. 35 • 78467 Konstanz  
☎ 0 75 31 / 7 74 83 • Fax 7 21 83  
www.elektro-maus-konstanz.de

**sanitär geray** Ihr Wunschbad vom Fachbetrieb  
**komplett aus einer Hand!**  
**rudi geray**  
Inh. Bernd Geray  
Macairestr.11 78467 Konstanz  
Tel. 0 75 31 / 5 51 50 Fax 5 08 03  
www.sanitaer-geray.de



## Blessing Natursteine

Inh. Matthias Blessing  
◆ ◆ ◆ Bildhauermeister ◆ ◆ ◆  
**Grabmale**

Wollmatinger Straße 54 78467 Konstanz  
Telefon 0 75 31 / 6 21 10 Telefax 0 75 31 / 5 04 14

www.wd-dittus.de

seit 1878

## DITTUS

BAUUNTERNEHMEN

WD DITTUS Bauunternehmen GmbH Telefon: (0 75 31) 6 17 56/57  
Lilienthalstr. 9 78467 Konstanz Telefax: (0 75 31) 6 68 05

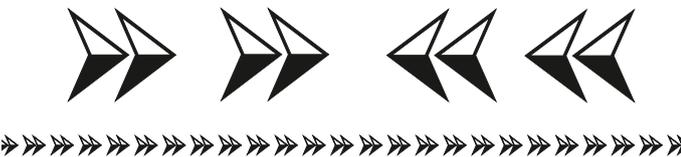


Rat und Hilfe im Trauerfall / Tag und Nacht erreichbar

## Alemannia Bestattungs-GmbH

78462 Konstanz, Gartenstraße 27 (Paradies)

Erd-, Feuer-, Seebestattungen, Überführungen In- und Ausland  
Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten **Tel. 0 75 31 / 2 31 00**



NATURSTEINE  
**SCHREINER**  
STEINMETZ- / STEINBILDHAUERMEISTER



Professor-Maier-Leibnitz-Str. 15  
78476 Allensbach  
Tel.: 0 75 33 / 36 12  
Fax: 0 75 33 / 99 74 32  
www.schreiner-natursteine.de

Werkstätte für Grabmalkunst und Steinrestaurierung

## Staufen darf nicht zerbrechen!

Stiftung zur Erhaltung der historischen Altstadt Staufen

staufenstiftung.de

identis.de

## Wer Bäume versteht, kann sie pflegen.

**Zielgerichteter Sommerschnitt  
ab jetzt durch unser Baumpflegeteam  
in Seilklettertechnik.**

Rufen Sie einfach an und vereinbaren Sie  
einen Termin mit uns.

### GARTENFORUM

Dipl.-Ing. (FH) Eva Eisenbarth  
Weiherstraße 20  
78465 Konstanz-Dettingen  
Tel.: 07533 949 770 • www.gartenforum.com




## SCHLOSS FREUDENTAL

Allensbach-Freudental

### Wir suchen ab sofort

einen freundlichen, zuverlässigen und engagierten  
Mitarbeiter (m/w/d)  
für Haus- und Zimmerreinigung.

Gute Deutschkenntnisse  
und Hotelerfahrung sind uns wichtig.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an  
info@schloss-freudental.de

HOTEL SCHLOSS FREUDENTAL  
Schlossstrasse 1 - 78476 Allensbach-Freudental  
Tel. 07533 / 94 91 - 100  
www.schloss-freudental.de



Jetzt auch  
unterwegs  
bestens  
informiert!

## STARKES DUO. AUS EINS MACH ZWEI.

Ja, ich möchte das **digitale Abonnement für 4,49 Euro** inkl. MwSt. pro Jahr zu meinem Print-Abonnement dazubuchen. Bitte geben Sie unbedingt Ihre **E-Mail Adresse** an. An die angegeben E-Mail Adresse schicken wir Ihnen die Login-Daten zum digitalen Heimatblatt. Das Angebot ist ausschließlich für Print-Abonnenten gültig.

### RECHNUNG AN: \*Pflichtfelder

<input type="text"/>	<input type="text"/>
VORNAME*	TELEFON
<input type="text"/>	<input type="text"/>
NACHNAME*	TELEFAX
<input type="text"/>	<input type="text"/>
STRASSE*	MOBIL
<input type="text"/>	<input type="text"/>
PLZ/ ORT*	E-MAIL*

### SEPA-LASTSCHRIFTMANDAT\*\*:

- Ich ermächtige die Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

<input type="text"/>	<input type="text"/>
KONTOINHABER	BIC
<input type="text"/>	<input type="text"/>
BANK	IBAN

\*\* Ohne Sepa-Lastschriftmandat erlaubt sich der Verlag 3,- Euro Rechnungsgebühren je Abrechnung zu berechnen. Die Abrechnung erfolgt halbjährlich.

Es gelten unsere Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) für Abonnenten.

### AUFTRAG ERTEILT!

<input type="text"/>	<input type="text"/>
DATUM	UNTERSCHRIFT (RECHTSVERBINDLICH)

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

**Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG**  
Meßkircher Straße 45 | 78333 Stockach  
Registergericht: Amtsgericht Freiburg (HRA 705294)  
USt.-IdNr.: DE 314494248

Persönlich haftende Gesellschafterin:  
**Primo-Verlag Verwaltungen GmbH** - Sitz: Stockach  
Registergericht: Amtsgericht Freiburg (HRB 717160)  
Geschäftsführer: Stephan Stähle

☎ 0 77 71 93 17-48

📠 0 77 71 93 17-108

✉ vertrieb@primo-stockach.de

🌐 www.primo-stockach.de

- Flughafenfahrten Zürich ohne Limit
- Kranken- & Ausflugsfahrten mit modernen Limousinen & Tesla-Fahrzeugen

**Vorbestellung erbeten!**

**Haberbosch FAHRSERVICE**

Taxi-Haberbosch AG Kreuzlingen  
 info@e-port-haberbosch.ch  
**+41 (0) 71 - 5 36 77 88**  
 Fahrservice Haberbosch Konstanz  
 info@haberbosch-kn.de  
**+49 (0) 7531 - 4 48 00 + 2 22 22**

**EP: Hiller**  
 ElectronicPartner

LED-TV, VIDEO, HiFi, TELEKOMMUNIKATION,  
 ELEKTRO-HAUSGERÄTE, PC, MULTIMEDIA

78315 Radolfzell, Löwengasse 18  
 www.elektro-markt-hiller.de  
 Tel.: 07732-3096 Fax: 07732971228  
 Mail: info@ep-hiller.de www.ep-hiller.de

**Service macht den Unterschied**

**Radio Fernseh Vogler**

78315 Radolfzell, Löwengasse 18  
 www.radio-vogler.de Mail: tv.vogler@t-online.de  
 Tel.: 07732-3728 Fax: 0773257699

**Wir reparieren alles, was einen Stecker hat. von A bis Z...**

**Maklerprovision?**

**Die können Sie sich sparen.\***

\* Wenn Sie Ihre Immobilie unter Marktwert verkaufen wollen.

Engel & Völkers Konstanz · Konzilstr. 3 · 78462 Konstanz  
 Telefon +49-(0)7531-81 92 90 · Konstanz@engelvoelkers.com  
 www.engelvoelkers.com/konstanz · Immobilienmakler



**ENGEL & VÖLKERS**



Wir unterstützen nicht nur die betroffenen Eltern, sondern kümmern uns in besonderer Weise um die oft benachteiligten Geschwisterkinder.

Mehr Infos unter: [www.helfen-hilft.de](http://www.helfen-hilft.de)

**Förderverein für krebskranke Kinder e.V. Freiburg i. Br.**  
 Mathildenstr. 3 · 79106 Freiburg · Telefon 0761 / 275242  
 info@helfen-hilft.de · www.helfen-hilft.de



vobakn.de/gold



**Wir stehen auf Werte – und Sie? Jetzt in GOLD investieren!**

**Morgen kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

Volksbank Konstanz 



**GUT BODMAN FORST**

**FORSTWIRT**

(M/W/D)

Das Gut Bodman ist ein vielseitiges Familienunternehmen mit Forstwirtschaft, Obstbau und Immobilienentwicklung.

Zur Verstärkung unseres Forstteams suchen wir ab dem 1. September 2020 einen Forstwirt in Vollzeit für die Schwerpunkte Holzernte, Jungbestandspflege, Waldschutz und Bestandesbegründung.

Eine abgeschlossene Berufsausbildung, hohes Engagement sowie Teamfähigkeit sind Voraussetzung.

Wir bieten ein attraktives Arbeitsumfeld in unseren Wäldern auf dem Bodanrück, in einem jungen motivierten Team.

Sie haben Freude daran, in einem Unternehmen zu arbeiten, das seit Jahrhunderten in der Region Bodensee verwurzelt ist und gehen mit uns in die Zukunft.

**BEWERBUNGEN BITTE AN:**

Reiner Bickel, Betriebsleiter, [forst@bodman.de](mailto:forst@bodman.de)

**NEUBAU-EIGENTUMSWOHNUNGEN**

Effizienzhaus KfW 55 ÜBERLINGEN, HOHLE STR. 13



**Besichtigung vor Ort**  
 So. von 11 – 13 Uhr  
 (Zufahrt über Hägerstr.)

unverbindliche Illustration, Informationen zur Energieeffizienz erhalten Sie mit den Unterlagen

- ▶ 2,5- und 3,5-Zimmer-Wohnungen von ca. 48 m<sup>2</sup> bis ca. 107 m<sup>2</sup>
  - ▶ alle Einrichtungen des täglichen Bedarfs fußläufig erreichbar
  - ▶ großzügige Terrassen/Balkone mit Süd-West-Ausrichtung
  - ▶ Tageslichtbäder und bodenebene Duschen (teilweise mit Wanne)
  - ▶ praktische Tiefgarage, Keller und Aufzug in alle Ebenen
  - ▶ hochwertiges BHKW, Photovoltaik, Eigenstromnutzung uvm.
- FLIEGAUF**

**WOHNBAU GMBH**

BAUEN MIT IDEEN. SEIT 1989.



**Bauträger:**  
 Günterstalstr. 43  
 79102 Freiburg  
[www.fliegauf-wohnbau.de](http://www.fliegauf-wohnbau.de)

**provisionsfreier Verkauf:**  
 Im Guggenbühl 20  
 88662 Überlingen  
**T +49 7551 831 57 68**  
**M +49 176 101 592 60**  
[katja@von-einem-koenig.de](mailto:katja@von-einem-koenig.de)
- 

IMMOBILIEN  
VON EINEM-KÖNIG

**Kaffee-Werkstatt**

**DeLonghi - Saeco - Jura**

Reparatur/Hol-Service, keine Anfahrtkosten, Gebrauchteräte.  
 Radolfzell, Barista, Ben Niesen, Tel. 01 71 - 3 42 82 84

Immobilie zu verkaufen?



**Wir suchen für unsere Kunden Häuser, Wohnungen und Grundstücke.**

Postbank Immobilien GmbH  
 Wilfried Krenz, Vertriebsleiter  
 0175 5513931  
[wilfried.krenz@postbank.de](mailto:wilfried.krenz@postbank.de)



Weil hier die Beratung perfekt ist.

Besuchen Sie unseren Showroom mit über 50 Ausstellungsküchen!



**WERKSVERKAUF**  
 Beratung · individuelle Planung · Montage

Neue Alno GmbH  
 88630 Pfullendorf · Heiligenberger Straße 47  
 Telefon 07552 21-0 · E-Mail [werksverkauf@alno.de](mailto:werksverkauf@alno.de)  
 Öffnungszeiten Mo - Sa von 9 - 18 Uhr



**ALNO**  
GEMACHT FÜRS LEBEN






GLÜCKLICHMACHER

MITARBEITER IM VERKAUF

m/w/d in Voll- und Teilzeit

JETZT EINTÜTEN...

- ♥ Attraktive Vergütung & Zuschläge
- ♥ Freier Personalverzehr
- ♥ Zuverlässige Arbeitszeiten
- ♥ VWL & Kindergartenzuschuss
- ♥ Spaß in einem tollen Team

KOMM IN UNSER TEAM!

Gleich bewerben!



**MEISTERBÄCKEREI SCHNECKENBURGER**

✉ [bewerbung@meisterbaeckerei.de](mailto:bewerbung@meisterbaeckerei.de)  
 🌐 [www.meisterbaeckerei.de](http://www.meisterbaeckerei.de)  
 ☎ 07461 94 930